



CÂMARA DOS DEPUTADOS
PRIMEIRA-SECRETARIA

Ofício 1ªSec/RI/II/nº 992 /10

Brasília, 20 de abril de 2010.

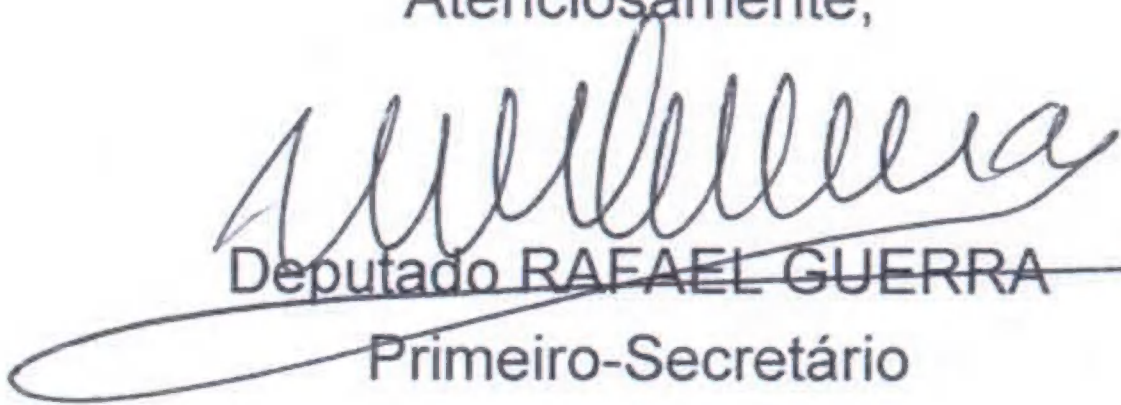
Exmo. Senhor Deputado
CHICO ALENCAR
Gabinete 848 – Anexo 4

Assunto: **resposta a Requerimento de Informação**

Senhor Deputado,

Encaminho a Vossa Excelência cópia do Ofício nº 4225-GM/Aspar-MD, de 19 de abril de 2010, do Ministério da Defesa, em resposta ao **Requerimento de Informação nº 4.470, de 2009**, de sua autoria.

Atenciosamente,



Deputado RAFAEL GUERRA

Primeiro-Secretário

Anexo: 1 volume “Anexos à questão nº 4 e nº 9” com cerca de 50 págs. (conteúdo não copiado).

PRIMEIRA SECRETARIA

RECEBIDO nesta Secretaria

Em 19/4/10 às 17 horas 53

Pedro Pessoa
Assinatura

118070
Ponto

Ofício nº 4225 - GM/Aspar-MD

Brasília, 19 de abril de 2010.

A Sua Excelência o Senhor
Deputado **RAFAEL GUERRA**
Primeiro-Secretário da Câmara dos Deputados
70160-900 - Brasília - DF

Assunto: Objetos voadores não identificados. Requerimento de Informação nº 4.470/2009.

Senhor Primeiro-Secretário,

1. Refiro-me ao Ofício 1ªSec/RI/E/nº 138/10, de 4 de fevereiro de 2010, que trata do Requerimento nº 4.470/2009, por meio do qual o Deputado Chico Alencar (PSOL/RJ) solicita informações sobre a geração, a posse e o fornecimento de documentação pública solicitada por estudiosos do fenômeno dos objetos voadores não identificados.
2. A propósito, apresento a seguir as respostas aos questionamentos requeridos pelo autor do requerimento:

Informação requerida nº 1:

Existem informações documentais sobre OVNI's ou sobre quaisquer assuntos alusivos ao estudo de ufologia, levantados, classificados e arquivados nos quatro níveis legais de sigilo (reservado, confidencial, secreto e ultrassecreto), sob posse desse Ministério, oriundos das três Forças Armadas: Aeronáutica, Exército e Marinha, ou sob posse dos Comandos destas?

O material relacionado ao assunto, referente às décadas de 1950, 1960, 1970 e 1980, que se encontrava no Comando da Aeronáutica, foi enviado à Presidente da Coordenadoria do Arquivo Nacional, durante os anos de 2008 e 2009. Os documentos referentes às décadas de 1990 e 2000 encontram-se em fase final de catalogação para remessa à mesma Autarquia, em breve.

Informação requerida nº 2:

Em caso positivo, há relatórios resumidos e demonstrativos de conteúdo, tipos e datas de classificação dessas informações? Nesse caso, solicitamos o envio dos mesmos a esta Casa.

Todos os documentos foram encaminhados ao Arquivo Nacional acompanhados de índices, organizados conforme a década da ocorrência. Os documentos em fase final de catalogação citados na resposta à questão 1 deste Requerimento de Informações serão enviados segundo o mesmo método.

NUP: 60042.000524/2010-16

Informação requerida nº 3:

Há registros de informações desclassificadas por decurso de prazo de ressalva, solicitadas por cidadãos através de protocolo específico, que tenham sido passadas por esse Ministério e seus Comandos subordinados aos solicitantes?

Todos os documentos correlatos ao assunto e que possuíam grau de sigilo foram desclassificados em virtude de decurso do prazo legal. Este conjunto específico de documentos está incluído na coleção enviada ou a ser remetida ao Arquivo Nacional, conforme relatado na resposta à questão 1 deste Requerimento de Informações.

Informação requerida nº 4:

Existem dados sobre petições diretas ou indiretas ao Governo Federal e a esse Ministério, após vigência da Lei nº 11.111/2005 e do Decreto nº 5.301/2004, que solicitem a desclassificação de documentos públicos relativos à ufologia?

No que tange ao assunto, o Ministério da Defesa remeteu ao Comando da Aeronáutica os seguintes Ofícios: nº 1.286/Gabinete, de 13/02/2008; nº 2.697/Gabinete, de 14/03/2008; nº 11.946/Gabinete, de 22/10/2008; nº 2.029/Gabinete, de 02/03/2009; e nº 571/Gabinete, de 21/01/2010, que foram respondidos com os Ofícios: nº 14/GC3/498, de 28/03/2008; nº 69/GC3/1500, de 10/06/2008; nº 140/GC3/2517, de 30/10/2008; nº 44/GC3/563, de 02/04/2009; e nº 23/GC3/186, de 1º/02/2010, cujas cópias seguem anexas.

Informação requerida nº 5:

Esse Ministério tem tomado providências para o recolhimento daquelas informações já desclassificadas, que foram ou não solicitadas por cidadãos, ao Arquivo Nacional? Quais foram essas medidas e qual o prazo final para efetivo cumprimento da Lei, no tocante ao assunto em epígrafe?

Conforme resposta à questão 1 deste Requerimento de Informações, todos os documentos relacionados ao assunto, custodiados ao Comando da Aeronáutica, foram ou estão em processo para serem encaminhados ao Arquivo Nacional, de acordo com a previsão legal. Em função das atividades ainda em execução, o Comando da Aeronáutica estabeleceu o prazo de 31 de agosto de 2010 para que tenha terminada a transferência de todo o material para o Arquivo Nacional.

Informação requerida nº 6:

O Ministro da Defesa alguma vez foi convocado para participar da Comissão de Averiguação e Análise de Informações Sigilosas, criada pela acima referida? Em caso positivo, qual o assunto central da convocação e qual a data de reunião dessa Comissão?

Não há registro.

Informação requerida nº 7:

No dia 2 de janeiro de 2008, foi protocolado no Ministério da Defesa o documento de número 60000.000026/2008-45 – dossiê UFOBRASIL. Quais são suas considerações quanto às afirmações e solicitações contidas no documento?

Os questionamentos e solicitações foram encaminhados aos Comandos Militares, cujas manifestações constam dos documentos anexos a este expediente. Além disso, desde as primeiras notícias sobre OVNI, o Comando da Aeronáutica se preocupou em organizar e guardar os documentos que tratavam do assunto. Tal pensamento visou a criar um banco de dados que permitisse uma posterior consulta por parte da sociedade, e por consequência, da imprensa e das entidades de estudiosos dos fenômenos. Assim, já em 1978, em documento interno, o Ministro da Aeronáutica determinou ao Estado-Maior da Aeronáutica a organização de um "Registro sobre OVNI" no qual fossem arquivados cronologicamente os fenômenos observados.

Determinou, também, a criação de uma “Comissão de Avaliação”, a qual deveria atribuir grau de confiabilidade aos dados apresentados. Por fim, determinou que essa Comissão devesse ser constituída por Oficiais isentos de ideias ou opiniões pessoais preconcebidas. Em 1989, em outro documento interno, o Ministro da Aeronáutica determinou a transferência das atribuições relativas ao assunto para o então Núcleo do Comando de Defesa Aeroespacial Brasileiro, incluindo a transferência de todo o material existente sobre o assunto. E mais, que toda a documentação eventualmente ainda existente em outras Organizações que não o Estado-Maior da Aeronáutica fosse recolhida ao Núcleo do Comando de Defesa Aeroespacial Brasileiro. Dessa forma, pode-se afirmar que a administração tomou todas as medidas cabíveis para que qualquer documentação interna sobre OVNI's existentes no Comando da Aeronáutica fosse concentrada no órgão que é hoje o Comando de Defesa Aeroespacial Brasileiro (COMDABRA). É justamente a coleção de documentos guardada no COMDABRA o objeto do envio ao Arquivo Nacional conforme as respostas às questões 1, 2 e 3 deste Requerimento de Informações.

Informação requerida nº 8:

Quando da entrega do referido documento – dossiê UFOBRASIL – na Presidência da República foram trocados ofícios entre o Ministério da Defesa e a Casa Civil. Quais são suas considerações quanto ao teor destas comunicações?

Não há considerações a acrescentar ao teor das comunicações.

Informação requerida nº 9:

Em relação ao Protocolo identificado na questão anterior, o que o Ministério da Defesa, por meio de suas três Forças, tem a manifestar sobre os itens “e” e “f”, “g”, inteiro teor do item “j”, “l”, e principalmente o item “m”, todos constantes do parágrafo 14º do referido protocolo?

- Itens “e”, “f” e “g” – Conforme Ofício nº 60-180, de 26 de março de 2010, e anexo, do Comando da Marinha (cópia anexa).

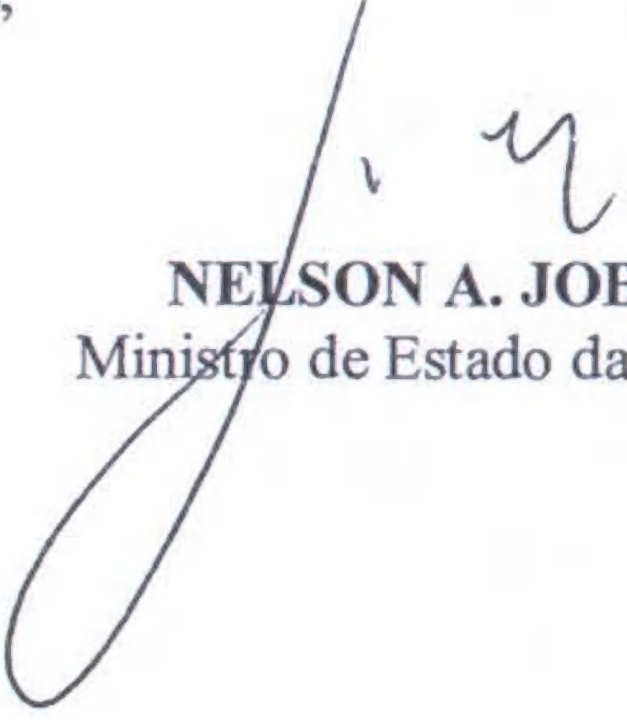
- Item “j” - o que foi registrado pelo Comando da Aeronáutica está disponível para consulta no Arquivo Nacional, tendo em vista a ocorrência ser da década de 1980

- Item “l” - o que foi registrado pelo Comando da Aeronáutica está sendo inventariado pelo Centro de Documentação e Histórico da Aeronáutica para remessa ao Arquivo Nacional nos próximos sessenta dias, tendo em vista a ocorrência ser da década de 1990.

- Item “m” – Conforme Ofício nº 170-A/3.2, de 11 de março de 2010, do Comando do Exército (cópia anexa).

3. **Coloco-me à disposição para os esclarecimentos adicionais que Vossa Excelência reputar necessários.**

Atenciosamente,


NELSON A. JOBIM
Ministro de Estado da Defesa



**MINISTÉRIO DA DEFESA
GABINETE DO MINISTRO
ASSESSORIA PARLAMENTAR**

ANEXOS AO

REQUERIMENTO DE INFORMAÇÕES Nº 4470/2009

**Deputado CHICO ALENCAR
(PSOL/RJ)**



CÓPIA

MINISTÉRIO DA DEFESA
GABINETE DO MINISTRO
Esplanada dos Ministérios - Bloco "Q" - 6º andar
70049-900 - Brasília-DF
Tel.: (61) 3312-8709 - ministro@defesa.gov.br

Ofício nº 1286 /GABINETE

Brasília, 13 de fevereiro de 2008.

A Sua Excelência o Senhor
Major-Brigadeiro-do-Ar **APRÍGIO EDUARDO DE MOURA AZEVEDO**
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica
70045-900 - Brasília-DF

Assunto: **Requerimento da Comissão Brasileira de Ufólogos.**

Senhor Chefe do Gabinete,

Encaminho a V. Ex^a, para análise e manifestação desse Comando, o que faço por intermédio de V. Ex^a, a fim de subsidiar resposta desta pasta, especialmente em relação aos pedidos constantes dos itens 56 a 59 do requerimento formulado pela Comissão Brasileira de Ufólogos (CBU), enviado através da anexa cópia do Ofício nº 0037/08 – SAJ, de 18 de janeiro de 2008, do Subchefe para Assuntos Jurídicos da Casa Civil da Presidência da República, que solicita a abertura total e irrestrita, para consulta pública, de todos os documentos relativos ou que possuam registros de objetos voadores não identificados que estejam sob posse do Governo Federal.

Atenciosamente,

MURILO MARQUES BARBOZA
Chefe de Gabinete do Ministro de Estado da Defesa



C Ó P I A

MINISTÉRIO DA DEFESA
GABINETE DO MINISTRO
Esplanada dos Ministérios - Bloco "Q" - 6º andar
70049-900 - Brasília-DF
Tel.: (61) 3312-8709 - ministro@defesa.gov.br

Ofício nº 2697/GABINETE

Brasília, 14 de março de 2008.

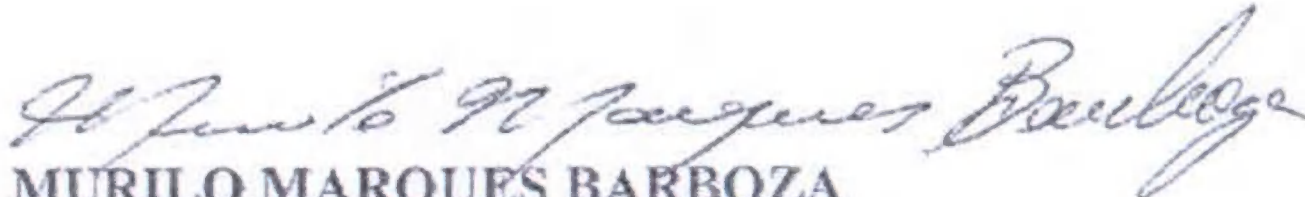
A Sua Excelência o Senhor
Major-Brigadeiro-do-Ar **APRÍGIO EDUARDO DE MOURA AZEVEDO**
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica
70045-900 - Brasília-DF

Assunto: **Comissão Brasileira de Ufólogos.**

Senhor Chefe do Gabinete,

Em atenção ao Fax nº 7/GC3/577, de 11 de março de 2008, encaminho a V. Exª cópia das páginas 63 a 65 contendo o pedido formulado pela Comissão Brasileira de Ufólogos (CBU).

Atenciosamente,


MURILO MARQUES BARBOZA
Chefe de Gabinete do Ministro de Estado da Defesa



C Ó P I A

MINISTÉRIO DA DEFESA
GABINETE DO MINISTRO
Esplanada dos Ministérios - Bloco "Q" - 6º andar
70049-900 - Brasília-DF
Tel.: (61) 3312-8709 - ministro@defesa.gov.br

Ofício nº 11346 /GABINETE

Brasília, 22 de outubro de 2008.

A Sua Excelência o Senhor
Major-Brigadeiro-do-Ar **APRÍGIO EDUARDO DE MOURA AZEVEDO**
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica
70045-900 - Brasília-DF

Assunto: **Comissão Brasileira de Ufólogos.**

Senhor Chefe do Gabinete,

1. Encaminho a V. Exª a anexa cópia do Ofício nº 516/08-SAJ, de 16 de outubro de 2008, por meio do qual o Subchefe para Assuntos Jurídicos da Casa Civil da Presidência da República reitera o requerimento formulado pela Comissão Brasileira de Ufólogos para a abertura total e irrestrita, para consulta pública, de todos os documentos relativos ou que possuam registros de objetos voadores não identificados que estejam sob posse do Governo Federal.
2. Tendo em vista os reiterados pedidos, solicito a V. Exª informar o andamento dos trabalhos em curso, a fim de dar conhecimento àquela Casa Civil.

Atenciosamente,

MURILO MARQUES BARBOZA
Chefe de Gabinete do Ministro de Estado da Defesa

Ref.

DR-2008/10-01207

DT-2008/10-01088

GAP 22



C Ó P I A

MINISTÉRIO DA DEFESA
GABINETE DO MINISTRO
Esplanada dos Ministérios - Bloco "Q" - 6º andar
70049-900 - Brasília-DF
Tel.: (61) 3312-8709 - ministro@defesa.gov.br

Ofício nº 2029 /GABINETE

Brasília, 26 de fevereiro de 2009.

A Sua Excelência o Senhor
Major-Brigadeiro-do-Ar **APRÍGIO EDUARDO DE MOURA AZEVEDO**
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica
70045-900 - Brasília-DF

Assunto: **Comissão Brasileira de Ufólogos.**

Referências: a) Ofício nº 1286/GABINETE, de 13/2/2008;
b) Fax nº 79/GM/GAP, de 7/3/2008;
c) Ofício nº 2697/GABINETE, de 14/3/2008;
d) Ofício nº 4817/GABINETE, de 12/5/2008; e
e) Ofício nº 11946/GABINETE, de 22/10/2008.

Senhor Chefe do Gabinete,

Encaminho a V. Exª, para análise e manifestação, a fim de subsidiar resposta desta Pasta, a anexa cópia do Ofício nº 033/09-SAJ, de 14 de janeiro de 2009, por meio do qual o Subchefe para Assuntos Jurídicos da Casa Civil da Presidência da República encaminha correspondência onde a Comissão Brasileira de Ufólogos reitera, mais uma vez, seu pedido para a abertura total e irrestrita, para consulta pública, de todos os documentos relativos ou que possuam registros de objetos voadores não identificados que estejam sob posse do Governo Federal.

Atenciosamente,

MURILO MARQUES BARBOZA
Chefe de Gabinete do Ministro de Estado da Defesa

CF 2029

DT-2009/02-01323

DR-2008/07-02101

GAP 2.2



CÓPIA

MINISTÉRIO DA DEFESA
GABINETE DO MINISTRO
Esplanada dos Ministérios - Bloco "Q" - 6º andar
70049-900 - Brasília-DF
Tel.: (61) 3312-8709 - ministro@defesa.gov.br

Ofício nº 571 /GABINETE

Brasília, 21 de janeiro de 2010.

A Sua Excelência o Senhor
Major-Brigadeiro-do-Ar **ANTONIO FRANCISCANGELIS NETO**
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica
70045-900 - Brasília-DF

Assunto: Requerimento da Comissão Brasileira de Ufólogos.

Senhor Chefe de Gabinete,

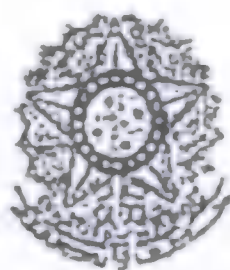
Encaminho a V. Exª para análise e manifestação dessa Força, a anexa cópia do Ofício nº 700/09-SAJ, de 3 de dezembro de 2009, endereçado a esta Chefia, por meio do qual o Subchefe para Assuntos Jurídicos da Casa Civil da Presidência da República, encaminha o documento da Comissão Brasileira de Ufólogos.

Atenciosamente,


CLESO JOSÉ DA FONSECA FILHO
Chefe de Gabinete do Ministro de Estado da Defesa

DT-2010/01-00380
DR-2009/12-00661
DR-2003/01-01438

URGENTE



C Ó P I A

**MINISTÉRIO DA DEFESA
COMANDO DA AERONÁUTICA
GABINETE DO COMANDANTE DA AERONÁUTICA**

Esplanada dos Ministérios - Bloco M - 8º Andar

Cep 70045900 - Brasília - DF

Tel (61) 3966-9708 - Fax (61) 3223-0930 - Email ajo.chgc@gabaer.aer.mil.br

Of nº 14/GC3/498

Brasília, 26 de março de 2008.

A Sua Excelência o Senhor
MURILO MARQUES BARBOZA
Chefe de Gabinete do Ministro de Estado da Defesa
Esplanada dos Ministérios - Bloco "Q" - 6º Andar
70.049-900 - Brasília-DF

Assunto: **Requerimento da Comissão Brasileira de Ufólogos.**

Senhor Chefe de Gabinete,

1. Ao cumprimentar Vossa Excelência, passo a tratar do assunto relacionado com a consulta encaminhada ao Comando da Aeronáutica, por esse Gabinete, motivada pelo requerimento formulado pela Comissão Brasileira de Ufólogos (CBU), o qual solicita a abertura total e irrestrita, para consulta pública, de todos os documentos relativos ou que possuam registros de objetos voadores não identificados que estejam sob posse do Governo Federal, produzidos ou não por este Governo, e que já tenham seus prazos de sigilo expirados, de acordo com a legislação.

2. Em atenção ao Ofício nº 1286/GABINETE, de 13 de fevereiro de 2008, incumbiu-me o Excelentíssimo Senhor Comandante da Aeronáutica de reportar a esse Ministério, o que faço por intermédio de Vossa Excelência, que este Comando desenvolve sistematicamente atividades concernentes aos levantamentos, em seu acervo documental e em suas Organizações subordinadas, com a finalidade de catalogar documentos e registros que tenham relação com o assunto em pauta.

3. Por oportuno, faz-se relevante destacar que, em sua esfera de competência, ao Comando da Aeronáutica cabe apenas registrar possíveis ocorrências reportadas por pilotos e controladores, com base em observações visuais, em voo ou nos equipamentos de radiodeteção.

4. Dessa maneira, informo a Vossa Excelência que, no âmbito do Comando da

Cód SGED: 000179277

PROTOCOLO COMAER

67000.001328/2008-80

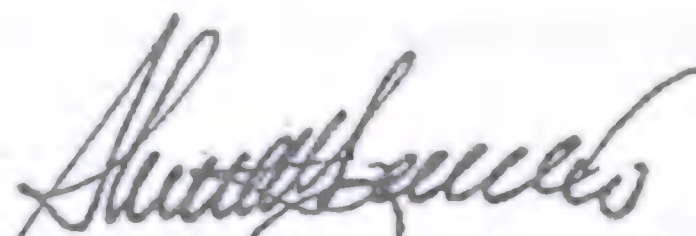
URGENTE

CÓPIA

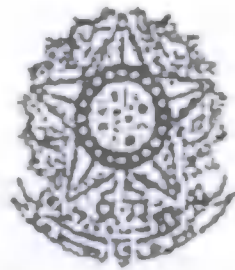
(Fl. 2/2 do Of nº 14/GC3/498-GABAER, de 26.3.2008.)

Aeronáutica, constatou-se a existência de material, relacionado ao objeto do requerimento da Comissão Brasileira de Ufólogos (CBU), passível de desclassificação de seu grau de sigilo, catalogação e envio ao Arquivo Nacional, para acesso público, observando-se o que preceituam os Decretos nº 4.533/02 e nº 5.301/04.

Atenciosamente,



Maj Brig Ar APRÍGIO EDUARDO DE MOURA AZEVEDO
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica



CÓPIA

MINISTÉRIO DA DEFESA
COMANDO DA AERONÁUTICA
GABINETE DO COMANDANTE DA AERONÁUTICA

Esplanada dos Ministérios - Bloco M - 8º Andar
Cep 70045900 - Brasília - DF
Tel (61) 3966-9708 - Fax (61) 3223-0930 - Email ajo.chgc@gabaer.aer.mil.br

Of nº 69/GC3/1500

Brasília, 10 de junho de 2008.

A Sua Excelência o Senhor
MURILO MARQUES BARBOZA
Chefe de Gabinete do Ministro de Estado da Defesa
Esplanada dos Ministérios - Bloco "Q" - 6º Andar
70.049-900 - Brasília-DF

Assunto: **Requerimento da Comissão Brasileira de Ufólogos.**

Senhor Chefe de Gabinete,

1. Ao cumprimentar Vossa Excelência, passo a tratar de assunto relacionado com a solicitação da Subchefia para Assuntos Jurídicos da Casa Civil da Presidência da República, encaminhada a este Comando por intermédio dessa Pasta, no sentido de atender ao pleito da Comissão Brasileira de Ufólogos, no que diz respeito ao acesso a documentação de seu interesse.
2. Em atenção à solicitação contida no Ofício nº 4817/GABINETE, de 12 de maio de 2008, desse Gabinete, informo a Vossa Excelência que o Excelentíssimo Senhor Comandante da Aeronáutica recomendou às respectivas Organizações subordinadas, a catalogação, a desclassificação do grau de sigilo e remessa ao Centro de Documentação e Histórico da Aeronáutica (CENDOC), para posterior envio ao Arquivo Nacional, do material de interesse da citada Comissão.

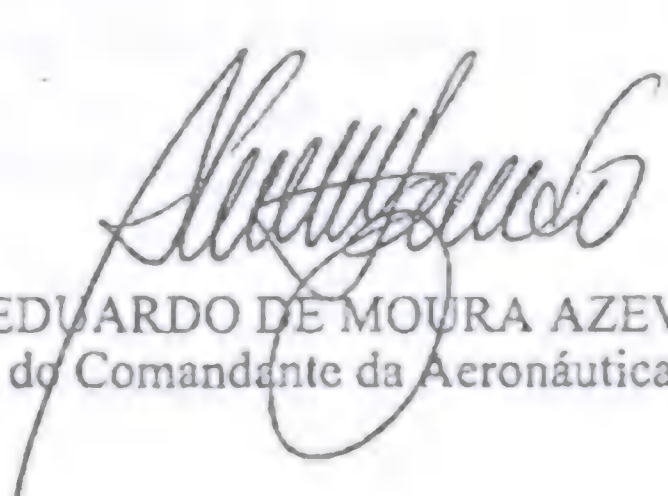
4

C Ó P I A

(Fl. 2/2 do Of nº 69/GC3/1500-GABAER, de 10.6.2008.)

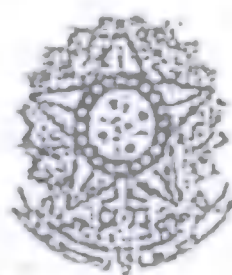
3. Ademais, informo a Vossa Excelência que, as ações recomendadas incluem, da mesma forma, o material que não tenha sido classificado como sigiloso ou que tenha seu prazo de sigilo expirado, em virtude de decurso de prazo legal.

Atenciosamente,



Maj Brig Ar APRÍGIO EDUARDO DE MOURA AZEVEDO
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica

CÓPIA



MINISTÉRIO DA DEFESA
COMANDO DA AERONÁUTICA
GABINETE DO COMANDANTE DA AERONÁUTICA

Esplanada dos Ministérios - Bloco M - 8º Andar

Cep 70045900 - Brasília - DF

Tel (61) 3966-9708 - Fax (61) 3223-0930 - Email ajo.chgc@gabaer.aer.mil.br

Of nº 140/GC3/2517

Brasília, 30 de outubro de 2008.

A Sua Excelência o Senhor
MURILO MARQUES BARBOSA
Chefe do Gabinete do Ministro de Estado da Defesa
Esplanada dos Ministérios - Bloco "Q" - 6º Andar
70049-900 - Brasília-DF

Assunto: **Documentação de interesse da Comissão Brasileira de Ufólogos.**

Senhor Chefe de Gabinete,

1. Ao cumprimentar Vossa Excelência, passo a tratar de assunto relacionado ao requerimento formulado pela Comissão Brasileira de Ufólogos para a abertura total e irrestrita, para consulta pública, de todos os documentos que possuam registros de Objetos Voadores Não Identificados que estejam de posse do Governo Federal.
2. Em atenção ao Ofício nº 11946/GABINETE, de 22 de outubro de 2008, desse Gabinete, levo ao conhecimento de Vossa Excelência que o material apurado, nos arquivos deste Comando, referente ao período de 1950 a 1970 e relacionado com a solicitação em comento, já se encontra no Centro de Documentação e Histórico da Aeronáutica (CENDOC), em fase final de inventário, e será remetido ao Arquivo Nacional até o dia 7 de novembro de 2008.

Atenciosamente,

Maj Brig Ar APRÍGIO EDUARDO DE MOURA AZEVEDO
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica

Cód SGED: 000227105

PROTOCOLO COMAER

67050.011551/2008-40



CÓPIA

**MINISTÉRIO DA DEFESA
COMANDO DA AERONÁUTICA
GABINETE DO COMANDANTE DA AERONÁUTICA**

Esplanada dos Ministérios - Bloco M - 8º Andar
Cep 70045900 - Brasília - DF
Tel (61) 3966-9708 - Fax (61) 3223-0930 - Email ajo.chgc@gabaer.aer.mil.br

Of nº 44/GC3/563

Brasília, 02 de abril de 2009.

A Sua Excelência o Senhor
MURILO MARQUES BARBOZA
Chefe de Gabinete do Ministro de Estado da Defesa
Esplanada dos Ministérios - Bloco "Q" - 6º Andar
70.049-900 - Brasília-DF

Assunto: Comissão Brasileira de Ufólogos.

Senhor Chefe de Gabinete,

1. Ao cumprimentar Vossa Excelência, refiro-me aos Ofícios de nº 2029/GABINETE, de 26 de fevereiro de 2009, e de nº 3166/GABINETE, de 20 de março de 2009, os quais tratam de assunto relacionado com a solicitação da Comissão Brasileira de Ufólogos para acesso aos documentos e informações referentes ao tema.
2. Sobre o assunto, encaminho a Vossa Excelência uma relação de documentos que contêm observações sobre objetos voadores não identificados, referentes às décadas de 1950 e 1960, organizados e devidamente remetidos ao Arquivo Nacional.
3. Ademais, informo a Vossa Excelência que o Comando da Aeronáutica permanece trabalhando no sentido de disponibilizar todo o remanescente do acervo existente sobre o tema em pauta e que o material relativo à década de 1970 está em fase final de preparação para envio ao Arquivo Nacional. Enquanto isso, o material relativo às demais décadas, até os dias atuais, encontra-se em vias de ser remetido ao Centro de Documentação e Histórico da Aeronáutica (CENDOC) para posterior entrega ao Arquivo Nacional.
4. Sendo esta a atual situação sobre o assunto, renovo a Vossa Excelência os protestos de estima e consideração, colocando a estrutura organizacional deste Gabinete ao dispor para as interações julgadas oportunas.

Atenciosamente,


Ten Brig Ar APRÍGIO EDUARDO DE MOURA AZEVEDO
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica

Cód SGED: 000258759

PROTOCOLO COMAER
67000.001793/2009-00

ÍNDICE DE OCORRÊNCIAS TRÁFEGO HOTEL COMDABRA

1

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Fotos	1952	--	--	Fotos sobre o Caso "BARRA DA TIJUCA".	9 fotos acerca da ocorrência
Desenhos	1952	--	--	Reconstituição das fotos da "BARRA DA TIJUCA"	7 desenhos em Nanquim sobre papel vegetal.
Relato comandante do avião Varig.	6/8/1954	Comandante Nagib C. Piloto Ruthilo Telegraf. Raphael	--	Forte luminosidade com alta velocidade aparecendo no voo do avião VARIG, de prefixo VBF.	Todo o relato foi observado pela tripulação. Documento não assinado.
Síntese de ocorrências	Anos de 54/58/65/67 e 68	Dr. Walter Buhner	--	Relatos de avistamentos	3 Páginas em XEROX.
Relato	1955	--	--	Narração de um agricultor sobre a sua observação de um OANI. Araras-SP.	Há um desenho do OANI observado. O objeto foi visto no ano de 1955.

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Caso Dr. Freitas Guimarães	16/06/1956	Luiz do Rosário Real(presidente da SPIPDV Pelotas, abril/1976	--	Narração do professor, João de Freitas Guimarães, sobre suposta viagem em um disco voador. Local: São Sebastião.	A data se refere ao momento de encontro do professor com o disco voador.
Relato (caso duas pontes)	19/08/1962	Brat Aleixo em 10/09/1968	--	O caso "duas pontes"	Fotocópia do caso assinada em 10/09/1968 - local: Duas Pontes, distrito de Diamantina- MG e cópia de matéria publicada no jornal Diário de Minas em BH numa 6ª feira, 31 de agosto de 1962. No final do relato existe um comentário do CICOANI.
Relato	16/1968	--	--	Narração de um zelador de fazenda sobre sua segunda observação Tráfego Hotel em Bauru-SP.	Segunda observação do mesmo indivíduo. Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	13/1968	--	--	Narração de um guarda civil sobre a sua observação de Tráfego Hotel em Bauru-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	28/08/1968	--	--	Narração de um comerciante sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem

Tipos de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	assinatura.
Relato	25/08/1968	-.-	-.-	Narração de um atendente de sanatório sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	01/10/1968	-.-	-.-	Narração de um guarda noturno sobre sua observação de Tráfego Hotel em Bauru-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	27/08/1968	-.-	-.-	Narração de um médico veterinário sobre sua observação de Tráfego Hotel em Bauru-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	01/07/1968	-.-	-.-	Narração de um estudante sobre sua observação de Tráfego Hotel Botucatu-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	02/10/1968	-.-	-.-	Narração de um motorista sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	07/10/1968	-.-	-.-	Narração de uma professora sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	12/10/1968	--	--	Narração de um guarda noturno sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	03/10/1968	--	--	Narração de um comerciante sobre sua 4ª observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	4ª visualização de OANI pelo mesmo indivíduo. Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. Documento sem assinatura.
Relato	06/10/1968	--	--	Narração de um cozinheiro sobre a sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	1968	--	--	Narração de um técnico de rádio e TV sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	1968	--	--	Narração de um fazendeiro sobre sua observação de Tráfego Hotel Getulina-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. Documento sem assinatura.

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	1968	--	--	Ilustação de um funcionário da prefeitura sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. Caso apresenta somente ilustrações, não há narração dos fatos. Documento sem assinatura.
Relato	8/1968	--	--	Narração de um electricista da prefeitura sobre sua observação de Tráfego Hotel em Marília-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. Documento sem assinatura.
Relato	XX/11/1968	--	--	Ilustrações de uma dona de casa sobre sua observação de Tráfego Hotel em Jales-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. Caso apresenta somente ilustrações, não há narração dos fatos. Documento sem assinatura.
Relato	26/11/1968	--	--	Narração de um Engenheiro Agrônomo sobre sua observação de Tráfego Hotel em Pirassununga-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. Documento sem assinatura.

Tipo de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	12/10/1968	--	--	Narração de um Administrador sobre sua observação de Tráfego Hotel em S. Negra-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	05/01/1968	--	--	Ilustração de um desenhista sobre sua observação de Tráfego Hotel em Piracicaba-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. Caso sem descrição de fatos, somente ilustrado. Documento sem assinatura.
Relato	1968	--	--	Narração de um alfaiate sobre sua observação de Tráfego Hotel em Jahu-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. Documento sem assinatura.
Relato	10/1968	Antony R. Pace e Roger H. Stanway	--	Manual de Objetos Não Identificados destinados a Investigadores e pesquisadores	Carta traduzida. Documento não está assinado.
Relato	26/11/1968	--	--	Narração de um Engenheiro Agrônomo sobre sua observação de Tráfego Hotel em Pirassununga-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.

Tipo de Documento / Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	06/02/1969	--	--	Narração de um vendedor de frutas de nome TIA GO MACHADO. Tráfego Hotel em Pirassununga -SP.	Acompanha uma folha anexa. Avaliação sumária do observador. Documento sem assinatura.
Relato	fev/1969	--	--	Narração livre do observador sobre a sua observação de Tráfego Hotel em Pirassununga-SP.	Acompanha descrição dos fatos em folha anexa. Documento sem assinatura.
Relato	04/02/1969	--	--	Narração de um fazendeiro sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins - SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	02/07/1969	--	--	Ilustrações de um professor sobre sua observação de Tráfego Hotel em Tietê-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. O caso não apresenta narração do fato, somente é ilustrado. Documento sem assinatura.
Relato	14/03/1969	--	--	Narração de um industrial sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	26/01/1969	--	--	Narração de um faxineiro sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins - SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	24/12/1969	--	--	Narração de um corretor de imóveis sobre sua observação de Tráfego Hotel em BH-MG.	
Relato	13/03/1969	--	--	Narração de um motorista sobre sua observação de Tráfego Hotel em P. Prudente - SP.	Acompanha uma folha anexa, avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	21/03/1969	--	--	Narração de um gerente de vendas sobre sua observação de Tráfego Hotel em Itabiuna-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. O caso tem também como anexo recorte do jornal Última Hora relatando a observação, acrescido de um termo de declaração da delegacia de Itabiúna.
Relato	21/04/1969	--	--	Narração de comerciantes sobre sua observação de Tráfego Hotel em P. Prudente - SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	18/02/1969	--	--	Narração de um bancário sobre sua observação de Tráfego Hotel em Passo Tempo - MG.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.

Tipo de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	13/05/1969	--	--	Narração de um piloto (Cecsp) sobre sua observação de Tráfego Hotel em Botucatu-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	31/05/1969	--	--	Narração de um motorista sobre sua observação de Tráfego Hotel em SC-RJ.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	06/06/1969	--	--	Narração de um motorista sobre duas observação de Tráfego Hotel em Otiba- RJ.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador. Segunda observação do mesmo indivíduo. Documento sem assinatura.
Relato	04/03/1969	--	--	Narração de um policial investigador sobre sua observação de Tráfego Hotel em Niterói-RJ.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	19/09/1969	--	--	Narração de um comerciante sobre sua observação de Tráfego Hotel em N. Friburgo-RJ.	--

Tipo de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	26/01/1969	--	--	Narração de um faxineiro sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins – SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	01/05/1969	--	--	Narração de um detetive sobre sua observação de Tráfego Hotel em Guanabara-RJ.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	07/06/1969	--	--	Narração de um comerciante sobre duas observação de Tráfego Hotel em Ibiuna- SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	14/05/1969	--	--	Narração de um prefeito sobre sua observação de Tráfego Hotel em Franco Da Rocha-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	19/09/1969	--	--	Narração de um comerciante sobre sua observação de Tráfego Hotel em Franco da Rocha-SP.	--
Relato	26/06/1969	--	--	Narração de um lavrador sobre sua observação de Tráfego Hotel em Ibiuna-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.

Tipo de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	24/03/1969	-.-	-.-	Narração de um almoxarife sobre sua observação de Tráfego Hotel em Jahu-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	13/06/1969	-.-	-.-	Narração de um cirurgião dentista sobre sua observação de Tráfego Hotel em Olímpia-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	28/06/1969	-.-	-.-	Narração de um avicultor sobre sua observação de Tráfego Hotel em Tietê-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	1969	-.-	-.-	Narração de uma senhora preneira doméstica sobre sua observação de Tráfego Hotel em Itú - SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	19/02/1969	-.-	-.-	Narração de um operador de sub-estação de energia sobre sua observação de Tráfego Hotel em BH - MG.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	16/02/1969	-.-	-.-	Narração de um engenheiro sobre sua observação de Tráfego Hotel em Baurú - SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.

Tipo de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	16/03/1969	--	--	Narração de um electricista sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	1969	--	--	Narração de um comerciante sobre sua observação de Tráfego Hotel em Americana – SP.	Acompanha em uma folha anexa.
Relato	11/02/1969	--	--	Narração de um militar sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins – SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Relato	06/03/1969	--	--	Narração de um bancário sobre sua observação de Tráfego Hotel em Lins-SP.	Acompanha em uma folha anexa uma avaliação sumária do observador Documento sem assinatura.
Boletim do SIOANI (MAER)	01/03/1969	--	--	Objetos Aéreos não Identificados. Atribuições do SIOANI.	O Boletim contém 20 páginas ; (cópia.)
Boletim do SIOANI (MAER)	02/08/1969	--	--	Objetos Aéreos não Identificados. Estatísticas.	Boletim contém 44 páginas; (cópia).

Tipo de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Encaminhamento Nº 094/SISA-RJ	31/03/1970	Luis Carlos Lobato Lessa (Esc.pol.resp.Exp.D.P.No imp.Del.Pol.	CONFIDENCIAL (1)	Explosão de objeto aéreo não identificado, em Vicente Dutra/RS.	Cópia de relatório datado de 07/02/1970 e termo de declaração. pretadado na mesma data, pelo Sr Ápio Pereira de Vasconcelos. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Informação Nº 516/QG-4	22/09/1970	Ministério da Aeronáutica/Quarta Zona Aérea/Quartel- General/Div. Segurança	CONFIDENCIAL (1)	Objeto não identificado/Bauru- SP.	Cópias rubricadas. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Recorte de jornal (original)	25/11/1970- quarta-feira	Jornal Do Brasil	-.-	Relatos de Tráfego hotel.	Vários casos de Tráfego hotel. Documento não assinado.
Informe Nº018/COMZAE-2 de 03/03/1971(cópia)	03/03/1971	Ministério da Aeronáutica/Comando Geral de Apoio/Comando da Segunda Zona Aérea/Divisão de Informações de Segurança.	RESERVADO (1)	Objeto estranho	Cópia de documento. Fato ocorrido na em MG. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.

Tipo de Doc / Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Encaminhamento Nº 054/COMZAE-2 de 30/03/1971(cópia)	30/03/1971	Ministério da Aeronáutica/Comando Geral de Apoio/Comando da Segunda Zona Aérea/Divisão de Informações de Segurança.	RESERVADO	"Discos voadores"	Em anexo: 02 recortes de jornais (cópia), 1 cópia thermo-fax de parte do livro do Of Dia do COMZAE-2 e 1 cópia thermo-fax do Rd Nr 036/CMDO/0802... (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Cópia de recorte de jornal	16/05/1971	Jornal Diário de Pernambuco	--	"Disco Voadores" caiu no Espírito Santo e Farmacêutico viu tudo	Cópia de recorte.
Cópia de relatório oficial	06/12/1971	Luis Carlos Nogueira	--	Tráfego Hotel em Guaratinguetá-SP.	Documento não assinado. Em anexo: 1 foto e dois desenhos (1 do objeto e outro do local de aparição).
CICOANI	DEZ 1971	CICOANI	--	Estimativas de formas e dimensões de OANI, a partir de relatos verbais.	--
Reportagem de um jornal não identificado.	11/04/1972	Jornal não identificado	--	Tráfego Hotel	Documento original sem assinatura.
Rádio 123/NCR/1304	13/04/1972	--	--	Objeto voador não identificado	O documento trata de um rádio enviado ao GABAER e ao SBRL.

Tipo de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Parte n. ^a 081/NPV/72	27/07/1972	Jorge dos Santos, Ap Of. Esp Com, Chefe do NPV SBBH	-.-	OANI	O documento está assinado e é uma cópia.
Carta (manuscrita)	02/08/1972	Allan Martins Costa	-.-	Tráfego Hotel	Documento original e manuscrito com a assinatura.
Encaminhamento n. ^a 20/CIH/72	06/09/1972	Ministério da Aeronáutica, Centro de instrução de Helicópteros, seção de inteligência. Difusão por parte do QG-4	Confidencial	Objeto voador não identificado.	O documento é uma cópia com a assinatura do GEN DIV. MED Joaquim Vieira Froes. No atual momento o documento é ostensivo.
Carta	18/09/1972	ITA(engenharia)	-.-	Existência de um oficial que se dedica ao estudo de "objetos não identificados".	O documento é original.

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Parte n ^a 104/APP SBSP/72	15/12/1972	Do Chefe do ACCTWR/APP- RADAR	--	Transcrição de ocorrência	O documento é um cópia e possui a assinatura do chefe do ACCTWR/APP- RADAR SBSP, o documento não descreve que possui um rádio anexado, porém há o rádio 238/PVBU/1412 junto do documento. E também está anexado uma declaração do comandante EDER e sua equipe a respeito do fato constatado pela tripulação do PP-VBF.
Informação n ^o 230-B/73	25/02/1973	Departamento Estadual de Ordem Política e Social	Confidencial	Termos de declaração de observação de Tráfego Hotel.	Documento é uma cópia. Acompanha uma avaliação sumária de cada observador. Documento sem assinatura. Atualmente o documento é ostensivo.
Editorial n ^o 03	10/1973	Sociedade Pelotense de Investigação e Pesquisa de Discos Voadores	--	Divulgação de notícias vinculada a Tráfego Hotel de diversas fontes.	Coletânea de relatos sobre Tráfego Hotel de diversas fontes. Documento sem assinatura.

Tipo de Doc/ Fotografia/ Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Carta (Canadian U.F.O. Research)	19/02/1974	Mr. Donald W. Golding	--	Solicitação de informações sobre evento.	Documento é original e está assinado. Carta escrita em Inglês.
Carta	17/05/1974	Sr. Walter	--	Lista de endereços de pessoas e organizações estudiosas em Tráfego Hotel.	Documento é original e tem um como anexo uma lista de endereços e uma divulgação do programa II Colóquio Brasileiro de Parapsicologia. Documento está assinado
Informe nº 025/CISA	28/05/1974	CISA (MAER)	Confidencial	Tráfego Hotel.	Documento encaminha relatos de observações de Tráfego Hotel e tem como anexos 01 (um) informe do EB e uma cópia de um relatório da CICOANI. Documento atualmente é ostensivo.
Ofício nº 774/74	31/05/1974	Delegacia de Polícia de Sorocaba	--	Encaminhamento de declarações de funcionários da fábrica de cimento Santa Helena sobre observação de Tráfego Hotel.	Documento é uma cópia e está assinado. Tem como anexos o ofício 249/74 da delegacia de Votorantim e as declarações das pessoas sobre tal observação.

Tipo de Doc/ Fotografia/ Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Recorte de jornal	22/06/1974	O Estado de S. Paulo	--	OVNI	--
Carta s/n de 05/03/1975	05/03/1975	General Rf. Prof. Alfredo Moacyr de Mendonça	--	1º Congresso Internacional de Ufologia	Documento original assinado.
Resposta a carta s/n de 05/03/1975	20/06/1975	Ten Brig do Ar Paulo Sobral Ribeiro Gonçalves	--	Resposta	Documento original assinado
Cópia de um relato.	28/06/1975	Sr. Carlos Andreitti	--	Fenômenos Luminosos Observados na fazenda do Sr. Carlos Andreitti, situada no Capão do Leão-Pelotas- RS	Cópia não assinada.
Carta (Roma, Itália)	03/12/1975	Sr MARIO GARIAZZO (Roma, Itália)	--	--	--
Relato em Língua inglesa	08/11/1975	NMCC-The National Military Command Center	--	Objeto não identificado.	Cópia de documento assinado.
Relato	Out 1975	Sociedade Pelotense de Investigação e Pesquisa de Disco Voadores-Luiz do Rosário Real.	--	Extraterrestre desaparece diante de testemunhas.	Cópia não assinada.

Tipo de Doc / Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Cópia de relato e recorte de jornal	14/09/1975	Ronaldo Gomes Marques	-.-	Fala Telepática	Não possuem assinaturas.
Recortes de jornais	11/09/1975	O Globo, Diário popular, Diário do Paraná	-.-	Fatos diversos relacionados ao tráfego Hotel.	Recortes originais de jornal
Recorte de jornal	22/06/1974	O Estado de S. Paulo	-.-	OVNI	-.-
Informação do representante no congresso	08/09/1975	Ten Brig do Ar Paulo Sobral Ribeiro Gonçalves - Chefe do Estado-Maior da Aeronáutica.	-.-	Representante militar no 1º Simpósio Internacional de Ufologia	Cópia assinada.
Informações sobre o 1º Simpósio Internacional de Ufologia.	08/08/1975	Gen. Rl. Alfredo Moacyr Mendonça Uchoa	-.-	1º Simpósio Internacional de Ufologia.	Cópia assinada. Em anexo: uma apostila e uma foto, ambos sobre o congresso.
Relato de acontecimentos estranhos.	13/07/1975	Pesquisa da SPDPDV	-.-	Fatos estranhos aconteceram com animais na fazenda do Dr. Osman Rodrigues.	Cópia não assinada
Reportagem de Jornal	14/09/75	Jornal Diário do Paraná	-.-	Simpósio de Ufologia ou a Torre de Babel	O jornal é original sem assinatura.
Reportagem de Jornal	14/09/75	-.-	-.-	UFOs	O jornal é original sem assinatura.
Folha de encaminhamento nº 01-01/R-042/76	21/01/1976	Adido da aeronáutica na Itália	Reservado	Solicitação de dados	Documento original com assinatura.
Relato	Abril/1976	Luiz rosário real - Pres. da SPDPDV.	-.-	Disco voador sobre o forte de Itaipú	Documento original, e uma cópia em anexo, sem assinatura do relator.

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Carta	08/04/1976	Ten Cel Av Durval Oswaldo Towczak do Estado-Maior da Aeronáutica.	-.-	Solicitação de informações sobre aparição de OVNIS	Existem várias cópias da mesma carta. Há também um relato de um dos eventos solicitados na carta, e ainda outra carta do mesmo militar solicitando informações ao CICOANI e a resposta deste. Todas as cartas emitidas pela aeronáutica estão assinadas pelo Ten Cel Av Durval Oswaldo Towczak.
Recorte de Jornal	11/04/1976	Jornal O DIA	-.-	Reportagens sobre Discos Voadores	Recorte de Jornal trazendo reportagens sobre observações de OVNI.
Carta	18/04/1976	Wilson da Silva Stone	-.-	Tráfego Hotel(resposta ao Ten Cel Durval Oswaldo Towczak sobre dados deste tipo de tráfego).	Documento original e sua cópia, estando assinado. Há em uma anexo um documento escrito em italiano.
Carta	30/04/1976	Ten Cel Av Durval Oswaldo Towczak	-.-	Solicitação de ocorrências sobre tráfego hotel.	Documento original assinado pelo respectivo militar.

Tipo de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Revista	09/05/76	Fatos e Fotos "gente".	-.-	Mistério	É uma reportagem
Of n º 197/AD WASH/76	25/05/1976	Adido da Aeronáutica	-.-	Objeto não identificado.	Documento original com assinatura do Brig Pedro Frazão de Meideiros Lima. Há uma carta em anexo não discriminada na folha de rosto.
Carta	21/06/1976	Luiz do Rosário Real- pres, da SPIDPV e ex- combatente da FEB	-.-	Autorização de viagem em avião da FAB.	Documento original com assinatura. Em anexo há uma carta do mesmo remetente respondendo a uma carta do Ten Cel Durval Osvaldo Tomczak

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Ofício n. ^o 044/CHGAB/992	23/06/1976	Chefe do gabinete do ministério da Aeronáutica.	--	Liberação de relatório sobre objetos voadores não identificados.	Há mais cartas em anexo que as descritas no ofício. O documento é uma cópia com assinatura.
Carta	23/06/1976	Ten Cel Av Durval Oswaldo Towczak	--	Solicitação de viagem em avião da FAB no trecho Canoas-rio Av.	O documento é original. Há duas cartas em anexo do Luiz Do Rosário Real com resposta ao Ten Cel Av.
Carta	21/09/1976	Luiz do Rosário Real	--	Colaboração com o EMAER	Documento original do duas folhas em anexa, relatando alguns casos de ocorrências de UFO.
Carta	09 de 1976	Ten Cel Av Durval Oswaldo Tomczak.	--	Solicitação de informações científicas a respeito de OVNI.	Documento original com assinatura.
Reportagem de Jornal	17/10/1976	Jornal Diário Popular.	--	Mistérios	--
Carta	8/10/1976	Ten Cel Av Durval Oswaldo Tomczak	--	Colaboração com o EMAER	O documento é uma cópia.
Carta	25/10/1976	Luiz do Rosário Real	--	Colaboração com o EMAER, reposta à carta de 08/10/1976.	Documento original.

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Ofício Nº 12	21/03/1977	Maj. Brig. Do Ar Joaquim Vespasiano Ramos-Chefe do Gabinete	--	Objeto aéreo não identificado	Documento original e assinado. Em anexo: Carta original assinada de 15/12/1976 da Ann Schimm.
CINDACTA I- OVNIs (resumo)- ocorrências	Casos de 27/03/1977 a 01/11/1979	Ademir Freitas 2º Ten Esp. CTA	RESERVADO	CINDACTA I OVNIS (resumo)	Documento original, rubricado pelo Tem Ademir Freitas. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Registros de observações de OVNI	Casos de 02/09/1977 a 28/06/1978	Ministério da Aero náutica/1º Comando Aéreo Regional/2º Seção do Estado Maior.	CONFIDENCIAL	Registros de observações de OVNI	Documento original rubricado. Em anexo: várias fotos dos fenômenos (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Ofício Nº 044	23/12/1977	Brig do Ar Silas Rodrigues-Chefe do EMGAR/Maj. Brig. Do Ar Guido Jorge Moassab/Walter de Santana Lopes-Cel Av- Cmt da BASV	CONFIDENCIAL	Transcrição de ocorrência em relatório de ordem de missão.	Documento original e assinado. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.

Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Registros de observações de OVNI	Casos de 02/09/1977 a 28/06/1978	Ministério da Aero náutica/1º Comando Aéreo Regional/2º Seção do Estado Maior.	CONFIDENCIAL	Registros de observações de OVNI	Documento original rubricado. Em anexo: várias fotos dos fenômenos (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Relato em língua inglesa	17/10/1977	David B. Ballou, Colone, USAF	.-	UFO	.-
Referência ao ofício nº 247/1sc3/1332	12/04/1977	Ministério da Marinha-Diretoria de Hidrografia e Navegação/Orlando Augusto Amaral Affonso/Contra-Almirante	.-	Informações sobre objetos voadores não identificados.	Documento original assinado. Em anexo: processo nº 00.01/1346/76, de 13/06/76
Cópia de recorte de jornal.	30/07/1977	Jornal de Brasília	.-	Objeto luminoso está causando medo no Maranhão	Documento não possui assinatura.
CINDACTA I-OVNIs (resumo)-ocorrências	Casos de 27/05/1977 a 01/11/1984	Ademir Freitas 2º Ten Esp. CTA	RESERVADO	CINDACTA I OVNIS (resumo)	Documento original, rubricado pelo Tem Ademir Freitas. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Relato	20/06/1978	3S Odilon	RESERVADO	O caso gama.	Cópia do documento original. Cópia não assinada. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.

Forma de Doc. Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Relato	21/06/1978	João Bernardo Vieira-2º Ten Esp Com- Comandante do DPV. DT/61	CONFIDENCIAL	Relato de ocorrências	Documento original e assinado. Em anexo: cartas originais sobre o caso. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Recorte de revista. Em língua inglesa	12/1978	Internacional UFO repórter	-.-	Tráfego hotel.	Documento em cópia e sem assinatura.
Transcrição	06/12/1978	ACC-BS / TWR-SP	RESERVADO	Tráfego Hotel	Cópia não assinada. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Parte Nº 004/DO- 41/78	12/12/1978	Aldo Augusto Voigt-Cap Esp CTA-Chefe da DO- 41	RESERVADO	Ocorrência no ACC Brasília	Documento assinado e original. Em anexo: relatório original assinado por Paulo Luiz de Lucena Monforte- CTA
1º Despacho nº 050/A-2/C-654	14/12/1978	COMGAR	Confidencial	Informe sobre Tráfego Hotel	Documento é original e está assinado. Acompanha o despacho recortes de jornal sobre o fato. O documento atualmente é ostensivo.

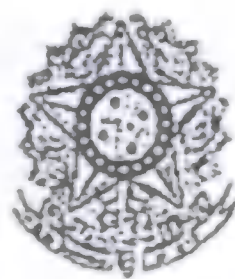
Tipo de Doc/ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Encaminhamento nº 125/A2	20/12/1978	II COMAR	Confidencial	Encaminhamento de recorte de jornal para apreciação.	O documento é original e está assinado. Acompanha como anexo recortes de jornal. Atualmente o documento é ostensivo.
Parte Nº022/DO- 45/1978	22/12/1978	Claudionor Furlani-1º Ten Esp CTA-Chefe da DO-45	RESERVADO	Transcrição de gravação.	Documento original assinado. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Relatório	09/1978	Alberto Francisco do Carmo / Manuel Simões Neves.	-.-	Fotografia e objeto aéreos não identificados.	Documento original, porém não está assinado.
Relato	17/09/1978	Ministério da Aeronáutica/4º Comando Aéreo Regional/2º Seção	-.-	Caso Legnaioli – Investigação.	Cópia de documento, sem assinatura.
Parte S/N	12/09/1978	Luiz Tito França – 1º Ten Esp CTA-Chefe da Equipe "E"	CONFIDENCIAL	CONFIDENCIAL	Documento original assinado. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.

Tipo de Doc. Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Transcrição	08/09/1978	ACC-BS	RESERVADO	Tráfego hotel	Cópia de documento não assinada. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
Parte reservada S/N	23/08/1978	Altamiro Barreto Vieira- 2º Ten Esp CTA	RESERVADO	Comunicação de ocorrência	Documento original e assinado. Em anexo: relatório sobre tráfego desconhecido (original e assinado) e transcrição de gravação (original e assinado). (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.
1º Despacho	22/08/1978	Brig do Ar-Luiz Felipe Carneiro de Lacerda Netto-1º Subchefe do Estado-Maior	CONFIDENCIAL	Tráfego Hotel	Cópia de um documento assinado. (1) Atualmente o documento é OSTENSIVO.

Tipo de Documento / Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosidade	Assunto	Observações
Recorte de jornal	17/09/1978	Jornal de Brasília	--	Um disco voador visita o estado de Mato Grosso.	Cópia de recorte de jornal.
Recorte de jornal (O Globo)	24/10/1978	Documento assinado. Porém não temos como identificar que o assinou.	--	Avião desaparece após avião ter visto OVNI.	Documento assinado e original.
Ofício nº 04/A2/C-0101	14/02/1979	I COMAR	Confidencial	Remessa de registro de observações de OVNI	Atualmente o documento é ostensivo. O documento relata como anexo uma pasta contendo 159 folhas, mas somente 17 páginas.
Folha de encaminhamento 003/ISC 2	26/01/1979	COMAR II	Ostensivo.	Objetos Voadores Não Identificados (OVNI).	Documento original com assinatura.
Reportagem de revista.	03/1979	Centro para estudos de objetos não identificados.	--	Tráfego Hotel.	Documento é uma cópia.

Tipo de Doc/ Fotografia / Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Folha de Encaminhamento	14/03/79	Antônio Carlos de Martins Mello.	--	Tráfego Hotel.	O documento é uma folha de encaminhamento porém sem numeração. Em anexo está o relatório do Antônio Carlos De Martins Mello, brasileiro, casado, advogado do Banco do Brasil S.A em Ceres (GO).
Folha de encaminhamento 01-01/1190/79.	03/05/1979	Adiaer/Wash	--	Objetos voadores não identificados (UFO).	Documento original com assinatura.
Ofício n º 5/A2/454	08/06/1979	Comandante do Segundo Comando Aéreo Regional.	Confidencial	OVNI (objetos voadores não identificados)	O documento é uma cópia assinada e atualmente a classificação é ostensivo.
Revista	07/1979	Reportagem internacional de UFO.(revista em língua inglesa).	--	UFO	A revista é uma cópia da original.
Revista	08/1979	Reportagem internacional de UFO.(revista em língua inglesa).	--	UFO	A revista é uma cópia da original.

Tipo de Doc./ Fotografia/Filme	Data	Assinado por	Classificação Sigilosa	Assunto	Observações
Carta	21/11/1979	Laerte Silva Aguiar.	-.-	Tráfego Hotel	Carta original com assinatura.
Encaminhamento Nº 057/A2-IV COMAR	09/03/1979	MINISTÉRIO DA AERONÁUTICA	CONFIDENCIAL	TRÁFEGO HOTEL	Anexo: 1 filme em cores marca kodack super 8mm



CÓPIA

MINISTÉRIO DA DEFESA
COMANDO DA AERONÁUTICA
GABINETE DO COMANDANTE DA AERONÁUTICA

Esplanada dos Ministérios - Bloco M - 8º Andar
Cep 70045900 - Brasília - DF
Tel (61) 3966-9708 - Fax (61) 3223-0930 - Email ajo.chgc@gabaer.aer.mil.br

Of nº 23/GC3/186

Brasília, 1º de fevereiro de 2010.

A Sua Senhoria o Senhor
CLESO JOSÉ DA FONSECA FILHO
Chefe de Gabinete do Ministro da Defesa
Esplanada dos Ministérios - Bloco Q - 6º Andar
CEP 70049-900 - Brasília - DF

Assunto: **Requerimento da Comissão Brasileira de Ufólogos**

Senhor Chefe de Gabinete,

1. Ao cumprimentar Vossa Senhoria, passo a tratar de assunto relacionado com a solicitação da Subchefia para Assuntos Jurídicos da Casa Civil da Presidência da República, encaminhada a este Comando por intermédio dessa Pasta, no sentido de atender ao pleito da Comissão Brasileira de Ufólogos, no que diz respeito ao acesso a documentação de seu interesse.
2. Em atenção à solicitação contida no Ofício nº 571/GABINETE, de 21 de janeiro de 2009, desse Gabinete, informo a Vossa Senhoria que o Excelentíssimo Senhor Comandante da Aeronáutica recomendou às respectivas Organizações subordinadas, a catalogação, a desclassificação do grau de sigilo e remessa ao Centro de Documentação e Histórico da Aeronáutica (CENDOC), para posterior envio ao Arquivo Nacional, do material de interesse da citada Comissão.
3. Assim sendo, após concluído este trabalho, que já se encontra em fase bastante avançada, o seu resultado será encaminhado ao Centro de Documentação da Aeronáutica, Órgão Central de arquivo deste Comando, o qual, por sua vez, tomará o acervo disponível para o Arquivo Nacional.
4. Neste contexto, faz-se pertinente destacar que a atividade de catalogação ora em andamento demanda cuidados especiais, porquanto trata-se de um acervo com características antigas, determinando cuidado no manuseio, tendo sido encerrado o levantamento relativo ao

Cód SGED: 000319162

PROTOCOLO COMAER

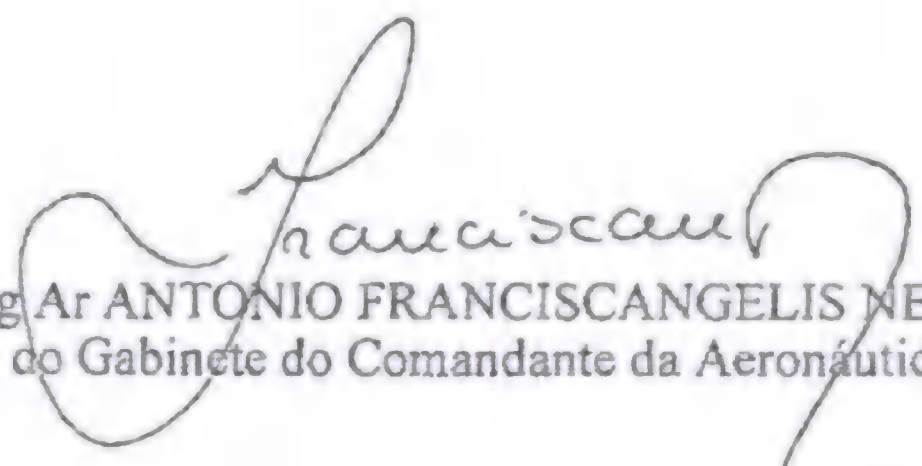
60041.000218/2010-90

(Fl. 2/2 do Of nº 23/GC3/186-GABAER, de 1.2.2010.)-----

período de 1950 a 1980, sendo que este material já foi enviado à Presidente da Coordenadoria do Arquivo Nacional em Brasília.

5. Por oportuno, cabe registrar que esta atividade está pautada nos dispositivos expressos no Artigo 4º da Lei nº 8.159, de 8 de janeiro de 1991, bem assim no inciso II, Parágrafo 4º, do Artigo 6º da Lei nº 11.111, de 5 de maio de 2005, os quais fundamentam, respectivamente, a Política Nacional de Arquivos Públicos e Privados.

Atenciosamente,


Maj Brig Ar ANTONIO FRANCISCANGELIS NETO
Chefe do Gabinete do Comandante da Aeronáutica



MARINHA DO BRASIL
GABINETE DO COMANDANTE DA MARINHA
Esplanada dos Ministérios - Bloco "N" - 2º andar
CEP: 70055-900 - Brasília - DF
Tel.: (61) 3429-1020 - secom@gcm.mar.mil.br

Ofício nº 60-180/GCM-MB

Brasília, 26 de março de 2010.

A Sua Excelência o Senhor
CLESO JOSÉ DA FONSECA FILHO
Chefe de Gabinete do Ministro de Estado da Defesa
Esplanada dos Ministérios, Bloco "Q", 6º Andar
CEP: 70049-900 - Brasília - DF

Assunto: **Requerimento da Comissão Brasileira de Ufólogos**

Senhor Chefe de Gabinete,

1. Em atenção ao Ofício nº 573/GABINETE, de 21 de janeiro de 2010, incumbiu-me o Comandante da Marinha de participar a V. Exa. que as informações requeridas foram prestadas diretamente ao Senhor FERNANDO DE ARAGÃO RAMALHO, Coordenador da Comissão Brasileira de Ufólogos, por meio da Carta nº 60-3/GM-60, de 4 de fevereiro de 2010, que encaminhou a Certidão nº 60-3, de 3 de fevereiro de 2010, ambas deste Gabinete, por cópia anexa.

Atenciosamente,


AIRTON TEIXEIRA PINHO FILHO

Vice-Almirante
Chefe do Gabinete

61001.003713/2010-90
GCM-60/GM-611



MARINHA DO BRASIL

GABINETE DO COMANDANTE DA MARINHA

Esplanada dos Ministérios - Bloco "N" - 2º andar

CEP: 70055-900 - Brasília - DF

Tel.: (61) 3429-1020 - 60@gcm.mar.mil.br

Carta 60-3 /2010-GM-60

SA/TM/61

083.3

F-125/2010

DT-2010/02-16979

CT61-003

Brasília, 4 de fevereiro de 2010.

A Sua Senhoria o Senhor

FERNANDO DE ARAGÃO RAMALHO

Coordenador da Comissão Brasileira de Ufólogos

Quadra 10 - Conjunto "H" - Casa 3 - Sobradinho

CEP: 73005-108 - Brasília - DF

Assunto: **Remessa de Certidão**

Prezado Senhor,

1. Em atenção ao e-mail de 15 de outubro de 2009, incumbiu-me o Chefe do Gabinete do Comandante da Marinha de transmitir a Vossa Senhoria a Certidão nº 60-3, de 3 de fevereiro de 2010, deste Gabinete.

Atenciosamente,

SILVIO ADERNE NETO

Capitão-de-Mar-e-Guerra (FN)

Assessor-Chefe de Justiça e Disciplina

EDSON DA COSTA SOARES

Capitão-de-Fragata (T)

Encarregado da Secretaria e Comunicações

AUTENTICADO DIGITALMENTE

Cópias:

CIM

s/anexo

Arquivo 2, sendo 1 c/anexo



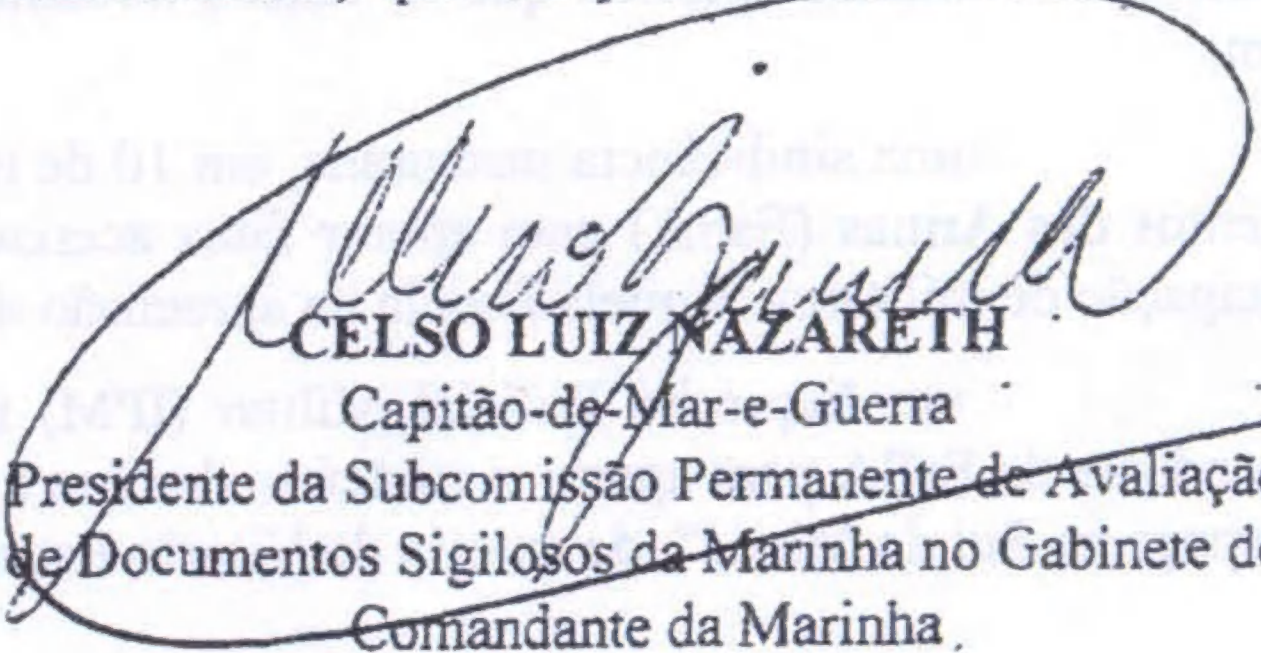
MARINHA DO BRASIL



GABINETE DO COMANDANTE DA MARINHA

CERTIDÃO Nº 60-3/2010

Em cumprimento à determinação do CHEFE DO GABINETE DO COMANDANTE DA MARINHA, para que sejam passadas por Certidão a solicitação da COMISSÃO BRASILEIRA DE UFÓLOGOS – CBU, sobre informações e de acesso a documentos relacionados ao tema objetos voadores não identificados existentes, até a presente data, nos arquivos do Comando da Marinha, **CERTIFICO** que, nos registros da Marinha do Brasil nada consta relativo ao solicitado. E nada constando relativo ao solicitado eu, **Capitão-de-Mar-e-Guerra CELSO LUIZ NAZARETH**, Presidente da Subcomissão de Avaliação de Documentação Sigilosa da Marinha no Gabinete do Comandante da Marinha, passo a presente **CERTIDÃO**, que vai por mim datada e assinada. Brasília, 3 de fevereiro de 2010.


CELSO LUIZ NAZARETH

Capitão-de-Mar-e-Guerra

Presidente da Subcomissão Permanente de Avaliação
de Documentos Sigilosos da Marinha no Gabinete do
Comandante da Marinha.



MINISTÉRIO DA DEFESA
EXÉRCITO BRASILEIRO
GABINETE DO COMANDANTE

Ofício nº 0170-A/3.2

Brasília, 11 de março de 2010.

Senhor Chefe de Gabinete,

Versa o presente expediente sobre Requerimento da Comissão Brasileira de Ufólogos.

2. Em atenção ao Ofício nº 574/GABINETE, de 21 de janeiro de 2010, do Ministério da Defesa, este Comando informa que os únicos documentos produzidos pela Força sobre o assunto foram:

- uma sindicância instaurada, em 10 de maio de 1996, pelo Comandante da Escola de Sargentos das Armas (EsSA) para apurar fatos acerca de notícias veiculadas na imprensa sobre a participação de militares daquela Escola na apreensão do “ET de Varginha”; e

- um Inquérito Policial Militar (IPM) instaurado, em 29 de janeiro de 1997, pelo Comandante da EsSA para apurar o conteúdo da obra intitulada “Incidente em Varginha – Criaturas do Espaço no Sul de Minas”, de autoria de Vitório Pacaccini Tavares Paes e Maxs Portes.

3. A referida sindicância foi juntada aos autos do IPM, que foi encaminhado à Auditoria da 4ª Circunscrição Judiciária Militar, conforme prescreve o art. 23 do Código Penal Militar. Portanto, qualquer informação sobre o assunto em questão deve ser solicitado àquele Órgão do Poder Judiciário.

Atenciosamente,

General-de-Divisão JOAQUIM SILVA E LUNA
Chefe do Gabinete do Comandante do Exército

“SAMPAIO - 200 ANOS: CORAGEM E DETERMINAÇÃO”

A Sua Senhoria o Senhor
CLESO JOSÉ DA FONSECA FILHO
Chefe de Gabinete do Ministro da Defesa
Brasília-DF